

| | |
|---|-------|
| Dienststelle Jobcenter Landkreis Reutlingen | |
| Tag der Antragstellung _____ | _____ |
| BG-Nummer 66402//00 | _____ |
| Kundennummer _____ | _____ |

1. Persönliche Daten der Antragstellerin/des Antragstellers

Familienname _____ Geburtsname _____
Прізвище _____ *Прізвище при народженні* _____
 Vorname _____ Geschlecht: weiblich männlich
Ім'я _____ *Стать* *жін* *чол*
 Geburtsdatum _____ Geburtsland _____ Geburtsort _____
Дата народження _____ *Країна народження* _____ *Місто народження* _____
 Straße, Hausnummer _____ Staatsangehörigkeit _____
Вулиця, Номмер дома _____ *Громадянство* _____
 Postleitzahl _____ Wohnort _____ Tel: _____
Індекс _____ *Місто* _____ *Тел.* _____
 Einreise am: _____ Anmeldung soll bei folgender Krankenkasse erfolgen: _____
Прибув: _____ *Реєстрація має відбутися у наступній страховій медичній касі:* _____

2. Persönliche Verhältnisse des Antragstellers: Familienstand
Особові дані заявника: Сімейний стан

Ich bin allein lebend Ich lebe hier mit einer/m (Ehe-)partner/in zusammen: Mit uns/mir leben folgende Kinder zusammen:
Проживаю сам *Проживаю тут разом з дружиною/ чоловіком:* *Разом з нами проживають діти:*

| Nr. | Familienname <i>Прізвище</i> | Vorname <i>Ім'я</i> | Geburtsdatum <i>Дата народження</i> | Geschlecht <i>Стать</i> | Einkommen (Art und Höhe) <i>Доходи (Вид та розмір)</i> |
|-----|---------------------------------|------------------------|--|---|---|
| 1 | | | | <input type="checkbox"/> w <input type="checkbox"/> ж <input type="checkbox"/> m <input type="checkbox"/> ч | |
| 2 | | | | <input type="checkbox"/> w <input type="checkbox"/> ж <input type="checkbox"/> m <input type="checkbox"/> ч | |
| 3 | | | | <input type="checkbox"/> w <input type="checkbox"/> ж <input type="checkbox"/> m <input type="checkbox"/> ч | |
| 4 | | | | <input type="checkbox"/> w <input type="checkbox"/> ж <input type="checkbox"/> m <input type="checkbox"/> ч | |
| 5 | | | | <input type="checkbox"/> w <input type="checkbox"/> ж <input type="checkbox"/> m <input type="checkbox"/> ч | |

3. Sehen Sie sich gesundheitlich in der Lage, mindestens drei Stunden täglich einer Erwerbstätigkeit nachzugehen? Ja Nein
Чи дозволяє Ваш стан здоров'я працювати мінімум 3 години на день? *Так* *Ні*
 Einkommen aus Tätigkeit als Arbeitnehmer bzw. als Selbständiger? Ja bei/seit wann _____ Nein
Чи маєте доход як підприємець чи як самозайнятий? *Так з (дата)* *Ні*

4. Ich/Wir besitzen hier erhebliches Vermögen (Wert über 60.000 €)? Ja Nein
Я Ми маємо з собою значні активи (понад 60.000 €)? *Так* *Ні*

5. Mir fallen Unterkunftskosten an Ja Nein
Витрати на житло *Так* *Ні*
 Falls ja, in Höhe von _____
Якщо так, сума витрат

6. Bankverbindung (bitte angeben, weil die Leistungen bargeldlos überwiesen werden)
Банковські реквізити (будь ласка заповніть, так як гроші будуть надходити тільки через банк)
 IBAN _____ bei Kreditinstitut _____
 BIC _____ Name des Kontoinhabers _____

7. Aufenthaltsstatus: Status перебування:
 Registrierung im Ausländerzentralregister Nr. _____ Fiktionsbescheinigung
Реєстрація в Центральному реєстрі іноземців (Номер) *Посвідка тимчасового проживання*
 Aufenthaltstitel nach § 24 AufenthG
Status за § 24 AufenthG

Sollten Sie falsche bzw. unvollständige Angaben machen oder Änderungen nicht unverzüglich bzw. überhaupt nicht mitteilen, müssen Sie nicht nur mit der Rückforderung der zu Unrecht erhaltenen Leistungen rechnen, sondern Sie setzen sich auch der Gefahr eines Ordnungswidrigkeiten- oder Strafverfahrens aus. Mir ist bekannt, dass ich die vorläufig bewilligten Leistungen zurückerstatten muss, wenn ich die erforderlichen Nachweise sowie die weiteren Antragsunterlagen, die mir noch gesondert ausgehändigt werden, nicht nachreiche.
Якщо Ви надали недостовірну чи неповну інформацію або не внесли зміни одразу чи зовсім не повідомили її, Ви не тільки не повинні розраховувати на правельні відшкодування, але й наражаєте себе на небезпеку адміністративного павопорушення та кримінальної відповідальності. Мені відомо, що я повинен повернути тимчасово виділені гроші, якщо я не надаю потрібні документи та інші додатки, які мені видаються окремо.

Ich versichere, dass die Angaben zutreffend sind. Я підтверджую, що надана інформація достовірна.
 Mit der Erhebung und Verarbeitung der von mir freiwillig angegebenen Daten bin ich einverstanden. Зі збором та обробкою інформації, яку я надав добровільно, погоджуюсь.

| | | | |
|---------------------------------|---|---------------------------------|---|
| _____ | _____ | _____ | _____ |
| Ort/Datum <i>Місце/ Дата</i> | Unterschrift Antragstellerin/Antragsteller <i>Підпис особи</i> | Ort/Datum <i>Місце/ Дата</i> | Unterschrift des gesetzlichen Vertreters minderjähriger Antragsteller/innen <i>Підпис законного представника неповнолітньої особи</i> |